

ART-BOOK MON-MON

CANDY



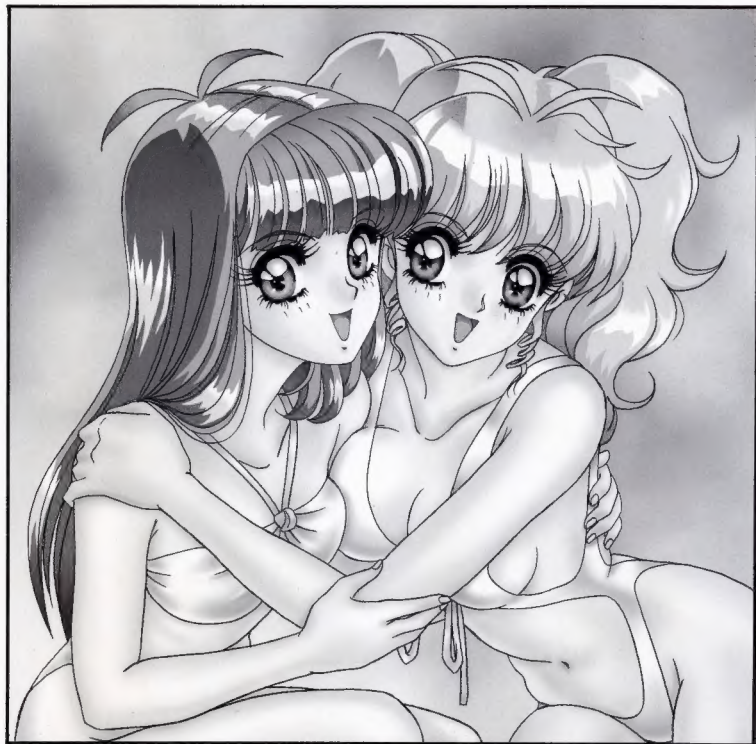
MON-MON

LABEL SAMOURAI

VERSION FRANCAISE

ART-BOOK MON-MON

CANDY



MON-MON

LABEL SAMOURAI

VERSION FRANÇAISE

MON-MON
CANDY



















































①



がんばれ
座敷童子
くん!

②



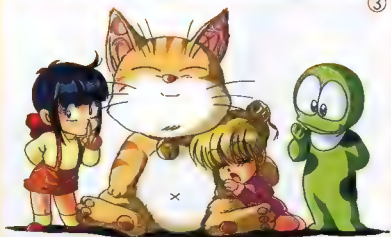
- ① 月刊 NEWTYPE
1991年5月号付録
カラオケソングブック 表
- ② 月刊 NEWTYPE
1991年5月号付録
カラオケソングブック 裏
- ③ 月刊 NEWTYPE 7月号別冊
COMIC GENKI 1993年7月号
- ④ NEWTYPE 100% COMIC
「がんばれ座敷童子くん」
カバーイラスト
- ⑤ 月刊 NEWTYPE
1990年8月号付録
コミック GENKIの表

©角川書店

④

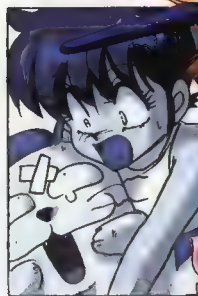
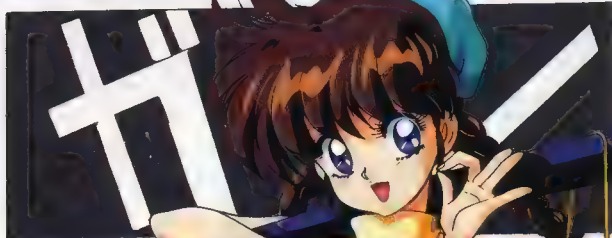
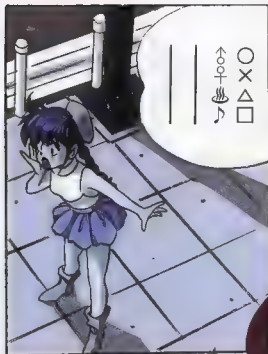


③



⑤









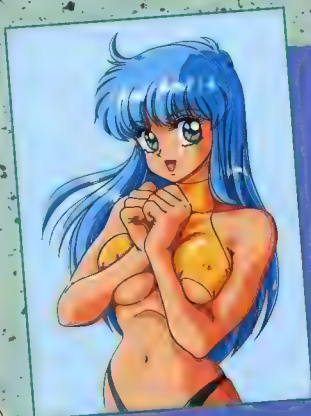




















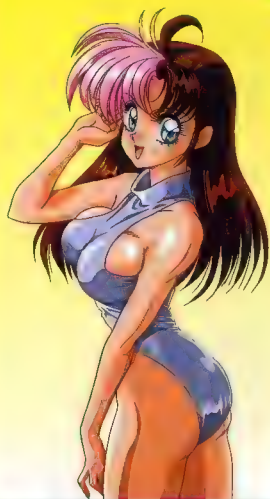


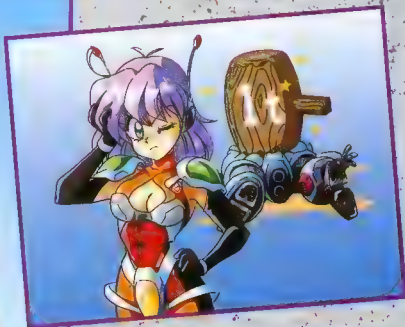














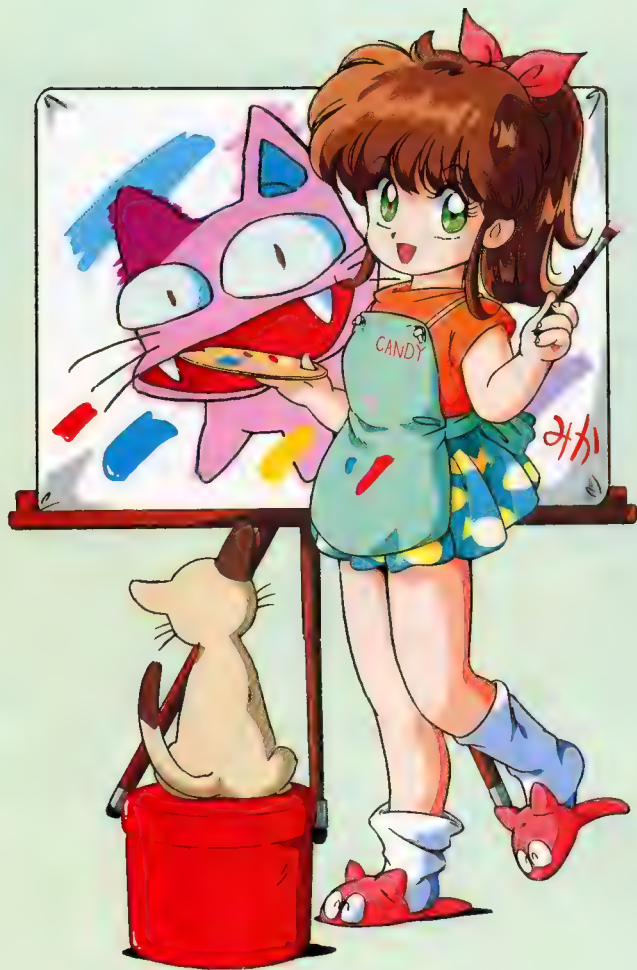














CANDY

TIME



Les aventures de Candy, une jeune fille
qui vit dans un monde japonais dans lequel
l'homme est le pré-potable et la femme
est le pré-potable. Candy est une
jeune fille qui vit dans un monde
japonais où les hommes sont les
seuls à être distribués et les
femmes sont les seules à être...



MANAMI CHAN

L'adaptation en version française
de «MINAMI CHAN», l'un des tous premiers
mangas de MON-MON est prévue
aux Editions SAMOURAI !
Sortie Janvier 97.

MON-MON



成年
コミック





























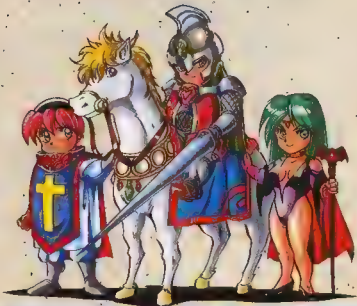








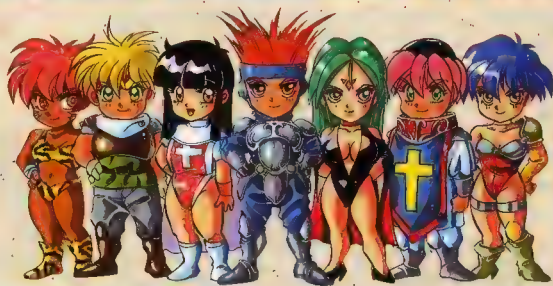




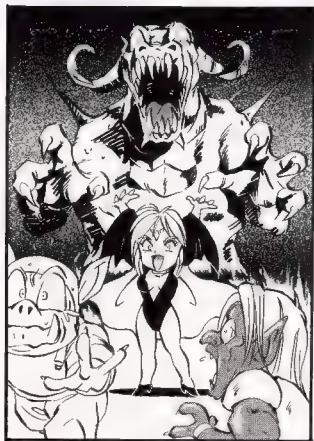
まじかる ランド RPG

©ORG / 大日本絵画

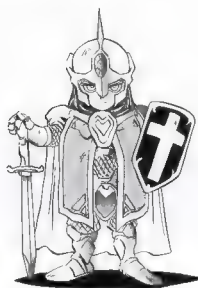


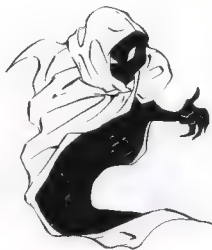
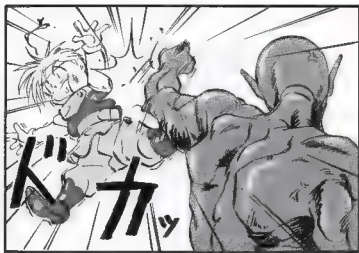


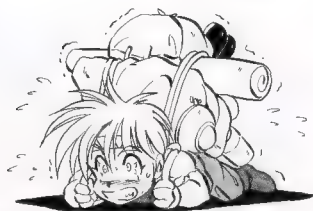
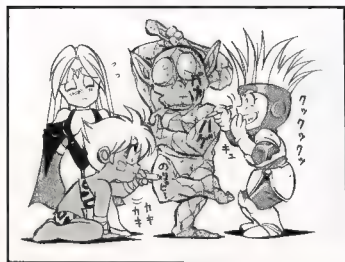
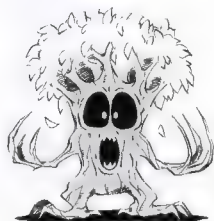




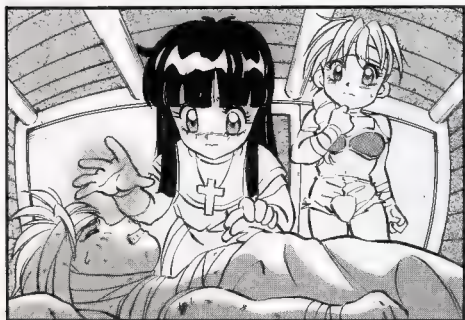


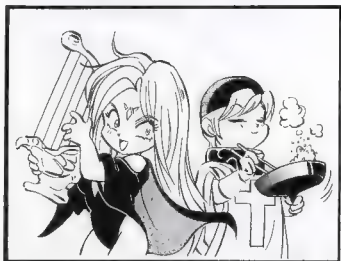
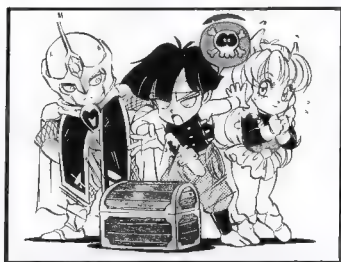


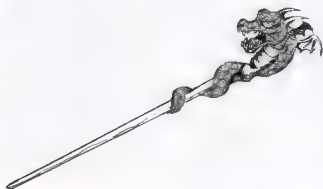
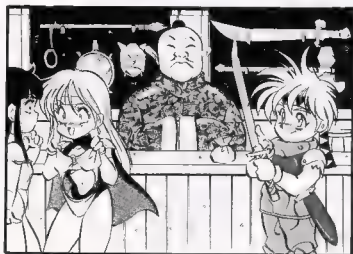
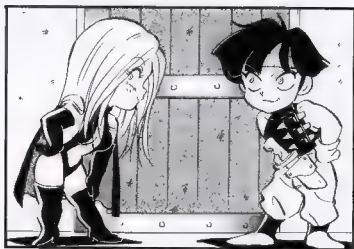
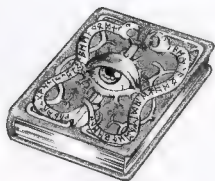














Au départ, cette illustration était prévue pour être la couverture de cet artbook. Enfin, c'était moi qui s'en vouais en tout cas. Bon, ben ça ne s'est pas fait. Tant pis.



Avant perdu le célèbre Kanemaru-san a dû reprocher deux fois de suite ce dessin. Désolé pour toi et encore merci pour ton super boulot, Yuko.



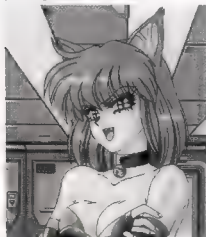
Je crois que c'est bien la première fois que je mets des fleurs dans le décor ! D'ailleurs vous remarquerez qu'il y a beaucoup de chrysanthèmes. C'est sans doute dû au fait que je ne fasse attention qu'aux fleurs qu'on donne en offrande à Boudoua ! (res) Désolé pour le repentins en haut à gauche.



J'ai fait cette illustration uniquement parce que ça me demandait de dessiner des filles en tenue sado maso. Notez que lors de sa publication en couverture elle était beaucoup plus sombre. Pour ce livre j'ai préféré augmenter la luminosité de la peau sur mon Mac.



Je vous présente une de mes amies dans son nouveau burlesque. C'est le nom de son caqueon. C'est pas vraiment que j'adore ça, les burlesques, mais je trouvais que ça lui allait plutôt bien. Au fait, je n'ai pas dessiné sa main gauche à l'envers, elle a vraiment le petit doigt comme ça ! (Res)

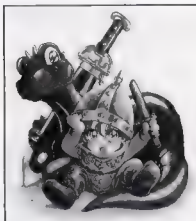


Cette image coquine est tirée du jeu vidéo auquel j'ai participé. Malheureusement, de sombres magouilles de la part d'éditeurs concurrents nous ont obligé à couper toutes les scènes érotiques. Ce qui n'a pas empêché le jeu d'être cassé dans le top 5 des meilleures ventes dans le Kansai. Merci à tous les habitants de cette région !

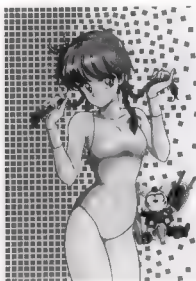
MES ILLUSTRATIONS PRÉFÉRÉES



L'idée de cette illustration tourne autour de la joie, de la bonne humeur. Pour la mise en couleurs j'hésitais entre utiliser mon Mac ou un cellulo mais pour mieux rendre le douceur de la peau des conzettes j'ai préféré opter pour ordinateur. Mais quand j'y repense, je trouve que ce dessin aurait eu plus d'impact sur la couverture de Candy en utilisant un cellulo.



J'ai fait ce dessin pour le catalogue d'un fabricant de jouets. Ça m'a fait plaisir de dessiner pour des enfants, pour une fois.



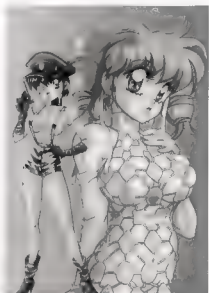
Ah, des jolies filles comme ça, on n'en rencontre que sur les couvertures de magazines. Mais dans la réalité ? C'est pas la peine d'y compter je crois.



C'est une fille de cette illustration on est en réalité la même que celle de l'affiche. Quand elle se transforme, elle devient... Euh, non, laissez tomber.



Voilà mon illustration préférée de ce livre. Je suis très content de la disposition des personnages, ainsi que du trait plutôt inspiré des hauts talons. Sympathique, non ?



Pour le costume d'Am Am, je me suis inspiré du style d'une personne bien connue au Japon. Sexy, non ? Je suis surtout très content d'avoir pu esquissier un bout de mamme on chesse d'habitué. J'ai aussi une couverture de magazine. En tout cas, je me demande si je ne devrais pas moi aussi m'essayer au stylisme dans le domaine sado-maso du moins.



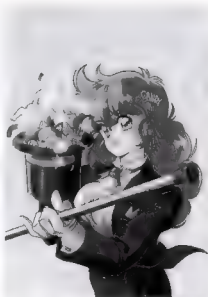
C'est la volonté d'être oubliée aux éclats les saisons ou... passent. Hmm. A bien y regarder, j'ai l'impression que si je devais aller sur une île déserte avec une seule fille, ce serait elle que, emmenerais.



Sexy et mignonne, cette petite. J'aime bien son air mystérieux, mais en général quand j'essaie de faire quelque chose comme ça, je dessine inconsciemment de façon plus académique. En tout cas, chez Movic ils ont tellement aimé ce dessin qu'ils l'ont sorti en tee-shirt. Sympa !!



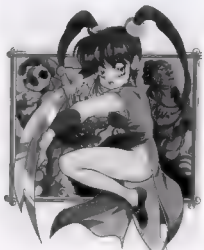
Ma devise : «Quand on n'a plus d'espoir, on se remet au sado-maso». En gros, ça veut dire que quand je n'ai plus d'idées, il me suffit de penser à ce genre de tenue pour être tout de suite inspiré. Ah, ça, y a rien de mieux que de dessiner ce qu'on aime ! (rires)



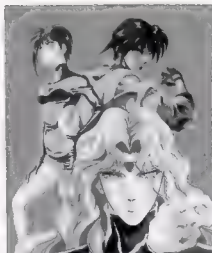
Je ne trouve pas ce dessin très réussi, mais ce que mon ami Toshikyo a fait. NDT. Auteur de KAOR PARADISE, MISTY GIRL, et JUNCTION aux éditions SAMOURAI, me laisse part de son enthousiasme à son regard. Peut-être que, après simplement pour l'idée que ça lui a donné, il a fait un dessin qui lui plaît.



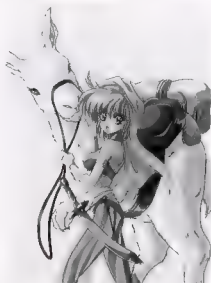
Je me débrouille mieux pour dessiner des motos depuis que j'ai participé à l'animation de «GAV - la légende de Bar -Bar», NDT 1986. Studio Pierrot, deux épisodes repris au cinéma en 87. Aucun rapport, mais ça vous fait quoi quand on vous dit : «eh, vise un peu ce dessin, il n'a pas de souffle !» ?



On m'a imposé pas mal de contraintes pour ce dessin (NDT inspiré de Mamono Hunter Yôko), mais je me suis surtout concentré sur la peau, que je voulais à la fois écarlate et possible. Dommage que je n'aie pas pu utiliser la peinture à l'eau.



Cette planche représente quelques personnages d'une histoire que j'espère avoir le temps d'adapter un jour en manga. Si tu sais dessiner de beaux décors rapidement, contacte-moi. Si tu es blonde à forte poitrine, ça m'intéresse aussi.



J'ai souvent envie de mettre un fond à mes illustrations. Vous imaginez ma joie lorsque, comme dans ce cas-ci, j'arrive à trouver quelque chose qui aille bien avec mon dessin !!



Si vous êtes attentif, vous aurez remarqué que la plupart des animaux que je dessine ont des expressions très cartoonesques. La raison en est simple : j'ai toujours été très fan de Tom et Jerry (pas des récents, attention !), et je m'en inspire souvent inconsciemment.



Encore un personnage créé spécialement pour une couverture. Vous me direz qu'il serait bien dans un manga, mais, je vous répondrai que je préfère la petite créature de Frankenstein.



C'est en tombant sur ce dessin qu'un responsable de la Kôdansha m'a demandé de travailler pour eux (j'oublie ?). D'ailleurs c'est le genre de dessin qu'il me demandait de faire.



Là, c'était la première fois que je faisais un dessin sur mon Macintosh tout seul !



Peu de gens le savent, mais mon premier manga était une histoire d'amour bien tendre (Fires). On pourra dire ce qu'on voudra mais personnellement, je l'adore. Je regrette simplement qu'il ne soit jamais paru en recueil.



C'est bizarre, vous n'avez pas l'impression que les jeunes filles de ce dessin ont l'air plus gênées que toutes celles que j'ai dessinées plus dévêtues ?



Même si en matière de jeux de rôle, je ne connais que les sagas de Dragon Quest, et FF (Final Fantasy), j'ai beaucoup travaillé sur cette illustration en me référant souvent à des documents originaux. J'ai vraiment autant pris de plaisir qu'avec ce travail PS. Dites-moi, s'il vous plaît, si vous aimez mon style de dessin de SD (Super Deformed) !!



La première fois j'ai tenté de dessiner au pinceau et vian, plante. En bon vous m'excusez pas mais j'ai un pote dessinateur qui a eu le même problème et qui ne l'utilise plus. C'est la vie.



Voilà le look de base de l'héroïne de «Vens jouer avec Manami». L'intéressant, c'est d'avoir transformé le temps d'une image Manami en mannequin.



Si si, je vous jure que j'ai déjà vu des maillots de bain comme ça. Avec un truc pareil, c'est sûr que vous serez la reine de la plage.



J'aime bien dessiner des trucs pas forcément excitants, vous savez. Un de mes lecteurs m'a écrit qu'il avait rouge en regardant cette illustration. Ah bon ?



Cette couverture a même inspiré une maquette. Quand je suis allé voir pour la première fois, devant l'espace de sa troisième dimension, j'en suis resté muet. Qu'est-ce que j'étais heureux de voir un de mes dessins prendre ainsi vie.



Le problème, vous voyez, c'est que plus on essaie de rendre un dessin réaliste, moins il est beau au final. Ah là là.



On me l'a souvent dit et je suis d'accord : les jeunes filles ont beaucoup de points communs avec les chats. C'est sans doute pour ça que de coïncider va si bien à cette démonstration. Vous ne trouvez pas ? (Rires)



Ah que souvenir ! C'était mon tout premier travail pour Candy ! Sa petite poitrine est bien caractéristique jusqu'à l'époque ça correspondait à mes goûts et je ne dessinais que ça.



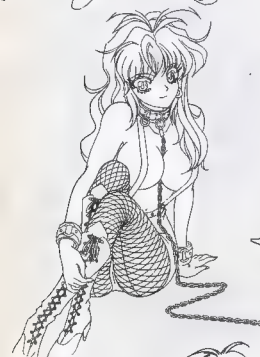
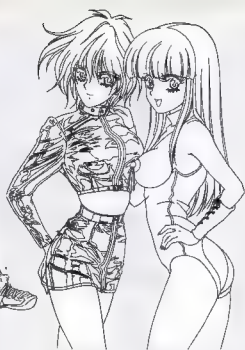
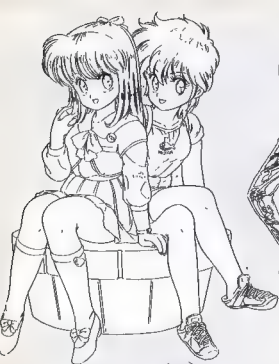
J'aime aussi beaucoup dessiner des êtres non humains. Mais maintenant que j'y repense pour celui-ci, j'ai l'impression de m'être franchement inspiré du Démon de Gô Naga.



La perfection de ces fesses a provoqué plus d'une crise cardiaque auprès de mon public.



Ah ça c'était à mes débuts. J'avais ajouté tous ces petits détails pour donner plus de ton, plus de vivacité au dessin.



ANNEXE

Même si je ne suis pas du genre à m'extasier devant mes propres créations, je dois avouer que j'ai été assez ému en voyant pour la première fois cet artbook réunissant quelques-unes de mes illustrations en couleur.

Alors qu'un recueil de manga représente quelques mois de travail, le livre que vous tenez entre vos mains, c'est six ans de labeur pour moi, six années passées à chercher à m'améliorer à chaque nouveau dessin. Alors vous comprendrez que je sois si fier du résultat, même si j'ai un peu honte de mes débuts... Hiroshi Kan a trouvé une phrase qui résume fort bien ce que je veux dire : «Achetez tous mon livre !!!» (Rires). Plaisanteries mises à part, parmi tout ce que j'ai fait jusqu'à maintenant, le travail d'illustration est bien celui qui m'a demandé le plus d'encouragements de la part de mes amis. Je les remercie de m'avoir prêté leur force.

Merci à Yûko Kanemaru, qui durant toutes ces années s'est attelée à retravailler longuement tous mes dessins sur cellulo. Merci à Tamura-san, qui m'a fait gagner un temps précieux en dessinant pour moi tous les décors. Remerciements éternels à Suzuki-san, et à ma petite Eiko d'amour, qui a toujours su me donner de précieux conseils. (Rires)

Et je n'oublierai pas de remercier Katô-san, qui s'est occupé tout seul et au nom de Yûgenkaisha Comic House de la mise au point de cet artbook, du choix des illustrations, et qui s'est fait taper sur les doigts à ma place quand je rendais mes travaux en retard. Merci à ma chère voiture CR-X SIR Navi (2 ans d'âge), dont le bruit du moteur me fait oublier le spleen qui m'envahit par instants... Merci à mon propriétaire, qui a toujours su rester très compréhensif quant à mes loyers de retard... Sans toutes ces personnes, ce livre n'aurait sans doute jamais pu voir le jour.

Mais je ne voudrais pas oublier la plus importante de toutes ces personnes. Vous, vous qui avez acheté ce recueil !

Oh, regarde-moi mon amour... Mes yeux ne font que refléter la pureté intense de ton sourire... Hein ? Quoi ? Ivre, moi ? Non non, pas du tout !! Allez, à bientôt et gros bisous aux demoiselles !!

Mon Mon, le 10 juin 1994

STAFF

Design : YÛGENKAISHA Comic House
Cell work - Yûko KANEMARU
et Kumiko NAKAYAMA

Recueil d'illustrations de MON MON
(tirées de la revue érotique

CANDY

1ère édition japonaise - 10 août 1994

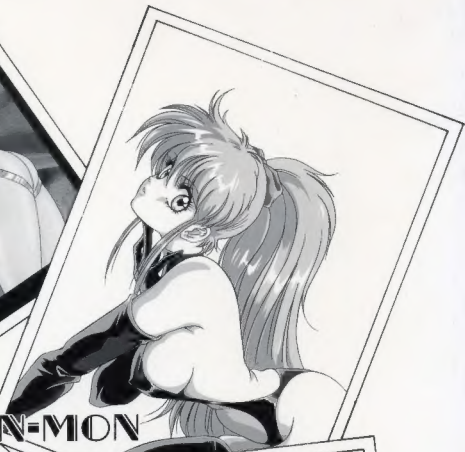
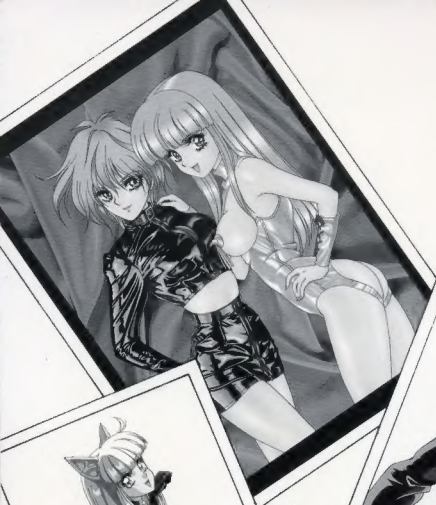
Auteur : MON MON

Adaptation : MMJD

Editeur : Fumio MASAKI

Imprimeur : Alsacienne d'Impression

© MON MON / FUJIMI PUBLISHING 1994
SAMOURAI Editions (MMJD)



MON-MON
ILLUSTRATIONS
CANDY



PRIX DE VENTE PUBLIC : 149 F

Distribution : DYNAMIC GROUP 1, rue des Frères Lumière - BP 1633 - 68016 COLMAR CEDEX - Tél : 03 89 41 26 74 - Fax : 03 89 242 906

ISBN : 2-911901-00-2





MON-MON
ILLUSTRATIONS
CANDY

PRIX DE VENTE PUBLIC : 149 F

Distribution : DYNAMIC GROUP 1, rue des Frères Lumière - BP 1633 - 68016 COLMAR CEDEX - Tél : 03 89 41 26 74 - Fax : 03 89 242 906

ISBN : 2-811901-00-2

